



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid receiving – PWGSC / Réception des soumission

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-
pwgsc.gc.ca

Via epost \ Postel
Bid Fax: 819-997-9776

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Title/Titre: Hoses		Solicitation No – N° de l'invitation W8482-231247/B Amendment 003 Date of Amendment: 09/06/2023
Date of Solicitation – Date de l'invitation May 12, 2023		
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Katharine Barker D Mar P 4-3-3-5 Katharine.Barker2@forces.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone	FAX No – N° de fax	
Destination Specified herein / Précisée dans les présentes		

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.
Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 1400 hours/heures EDT

On - June 16, 2023

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

Amendment # 003 is raised to answer the following question:

Question 1:

Regarding Amendment 1 for W8482-231247/B.

The addendum outlines all the different requirements for hoses and how they are to be packaged. For firefighting hose, this is what it says:

3.4.3 Coils – Coils shall be uniform, compact and of a diameter to prevent deformation or kinking. Each coil shall be secured equidistant a minimum of 3 places for lengths up to 6 m and 5 places for lengths exceeding 6 m. Commercial flat cotton tape, or pressure sensitive adhesive tape shall be used for tying. Hose or tubing furnished with loose fittings, shall have the fittings attached to the inside of the coil with one additional tie, or the loose fittings may be placed in a commercial bag and secured on the inside of the coil. After tying, individual coils shall be unit protected by any one of the following means at the option of the supplier:

- (a) The coil shall be enclosed within a bag of fabricated 4 mil thick polyethylene film. Bag closure shall be by heat sealing.
- (b) The coil shall be individually wrapped with waterproof barrier material. All seams, joints and closures shall be sealed with adhesives or other suitable materials to afford waterproofing equal to that of the wrap material:
and
- (c) The coil shall be placed in a close-fitting fibreboard box.

I've highlighted the word 'and' because it can change the entire meaning of 3.4.3.

Can you please confirm if the supplier has three (3) options?

That is, (a) or (b) or (c)...hose is either enclosed in film, wrapped in material, or placed in box.

OR

Does the supplier have two (2) options?

That is, (a) or (b) with (c) being mandatory (hose is either enclosed in a film or wrapped in material and then placed in box)

Answer 1:

The coil is to be packaged in accordance with the paragraph of 3.4.3 before being placed into either A or B. After the coil is placed into A or B, it is placed into C, which is generally utilized as the shipping container.

Question 2:

Can you also confirm if the materials used to secure lengths of hose (commercial flat cotton tape or pressure sensitive adhesive tape) may be substituted with other means of tying?

Answer 2:

No, vendor must follow the specification as written in the agreed upon contract.

Question 3:

Regarding the required hoses, can you clarify whether your client prefers uncoated or coated white hose?

Answer 3:

Uncoated is acceptable.

All other terms and conditions remain the same.